

مَرَحْمًا

Had B-Shabo (le dimanche)

حاد بشـابو (يوم الأحد)

كنيسة مار يعقوب للسريان الأرثوذكس Eglise St- Jacques Syriaque Orthodoxe

النص الإنجيلي (لوقا ١٦ : ٢٠ - ٣١):

"كَانَ إِنْسَانٌ غَنِيٌّ وَكَانَ يَلْبَسُ الْأَرْجَوَانَ وَالْبَزَّ وَهُوَ يَتَنَعَّمُ كُلَّ يَوْمٍ مُتْرَفَهَا. وَكَانَ مِسْكِينٌ اسْمُهُ لِعَازَرُ، الَّذِي طَرَحَ عِنْدَ بَابِهِ مَضْرُوبًا بِالْفُرُوحِ، وَيَسْتَهِي أَنْ يَشْبَعَ مِنَ الْفَتَاتِ السَّاقِطِ مِنْ مَائِدَةِ الْغَنِيِّ، بَلْ كَانَتْ الْكِلَابُ تَأْتِي وَتَلْحَسُ فُرُوحَهُ. فَمَاتَ الْمِسْكِينُ وَحَمَلَتْهُ الْمَلَائِكَةُ إِلَى حِضْنِ إِبْرَاهِيمَ. وَمَاتَ الْغَنِيُّ أَيْضًا وَدُفِنَ، فَرَفَعَ عَيْنَيْهِ فِي الْجَحِيمِ وَهُوَ فِي الْعَذَابِ، وَرَأَى إِبْرَاهِيمَ مِنْ بَعِيدٍ وَلِعَازَرَ فِي حِضْنِهِ، فَنَادَى وَقَالَ: يَا أَبِي إِبْرَاهِيمَ، ارْحَمْنِي، وَأَرْسِلْ لِعَازَرَ لِيُبَلِّ طَرْفَ إصْبَعِهِ بِمَاءٍ وَيَبْرِدَ لِسَانِي، لِأَنِّي مُعَذَّبٌ فِي هَذَا اللَّهْيَبِ. فَقَالَ إِبْرَاهِيمُ: يَا ابْنِي، أَذْكَرُ أَنَّكَ اسْتَوْفَيْتَ خَيْرَاتِكَ فِي حَيَاتِكَ، وَكَذَلِكَ لِعَازَرَ الْبَلَايَا. وَالآنَ هُوَ يَتَعَزَّى وَأَنْتَ تَتَعَذَّبُ. وَفَوْقَ هَذَا كُلِّهِ، بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ هُوَّةٌ عَظِيمَةٌ قَدْ أُثْبِتَتْ، حَتَّى إِنَّ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْعُبُورَ مِنْ هَهُنَا إِلَيْكُمْ لَا يَقْدِرُونَ، وَلَا الَّذِينَ مِنْ هُنَاكَ يَجْتَازُونَ إِلَيْنَا. فَقَالَ: أَسْأَلُكَ إِذَا، يَا ابْنَتِ، أَنْ تُرْسِلَهُ إِلَى بَيْتِ أَبِي، لِأَنَّ لِي خَمْسَةَ إِخْوَةٍ، حَتَّى يَشْهَدَ لَهُمْ لِكَيْلَا يَأْتُوا هُمْ أَيْضًا إِلَى مَوْضِعِ الْعَذَابِ هَذَا. قَالَ لَهُ إِبْرَاهِيمُ: عِنْدَهُمْ مُوسَى وَالْأَنْبِيَاءُ، لِيَسْمَعُوا مِنْهُمْ. فَقَالَ: لَا، يَا أَبِي إِبْرَاهِيمَ، بَلْ إِذَا مَضَى إِلَيْهِمْ وَاحِدٌ مِنَ الْأَمْوَاتِ يَتُوبُونَ. فَقَالَ لَهُ: إِنْ كَانُوا لَا يَسْمَعُونَ مِنْ مُوسَى وَالْأَنْبِيَاءِ، وَلَا إِنْ قَامَ وَاحِدٌ مِنَ الْأَمْوَاتِ يُصَدِّقُونَ".

حكمة العدد: فلا تقلق من تدابير البشر، فأقسى ما يستطيعون عمله معك هو تنفيذ إرادة الله في حياتك.

آية العدد: فتقدم تلاميذه وأيقظوه قائلين: يا سيد نجنا، فاننا نهلك.
(متى ٨: ٢٥)

تعليق على الآية الإنجيلية: ركب التلاميذ السفينة، وقد هبت الرياح فخافوا وأخذوا يستغيثون بمخلصهم يسوع. وهو نفس نداء الاستغاثة التي تردده البشرية اليوم للرب لينجيها. نعم يارب نجنا من أنانيتنا- أحقادنا- مصالحتنا الشخصية- اهتمامنا بالدنيويات. نجنا من حياة الخطيئة، ومرارة الابتعاد عنك، والكآبة التي نشعر بها لعدم وجودك في حياتنا. نرجوك يارب نجنا لأننا نفتر ونضعف، وتخور قوانا فنسير نحو حافة اليأس. نجنا يامخلص لأنه ليس لنا معين سواك يا ارحم الراحمين.

قصة العدد: كله للخير (عن موقع قنشرين السرياني).

في إحدى البلاد البعيدة التي كان يحكمها أحد الملوك وكان كبير وزرائه هو أقرب أصدقائه المشهور بتدينه، وبسيرته الطيبة، وعُرف عنه بين الناس أنه في كل مشكلة تحصل له يقول: الحمد لله كله للخير. كان الملك معتاداً على الخروج في رحلة صيد سنوية، وفي إحدى هذه الرحلات وأثناء تجهيز كبير الوزراء لبندقية الملك انطلقت رصاصة بطريق الخطأ أطاحت بأحد أصابع يد الملك، فصرخ متألماً، فاقترب صديقه منه ونظر مكان الإصابة فقال له: الحمد لله كله للخير! فاستشاط الملك غضباً وأجابه: أئسي فقدانني لأحد أصابعي خيراً؟ ثم أمر الملك بحبسه، فقد أعمى الغضب عينيه وصمم على الانتقام منه. أما هذا الصديق فقد التزم الصمت وحتى لم يحاول استعطاف صديقه

ولسان حاله يقول: كلّه للخير! ومرّ العام، وخرج الملك وحده للصيد لأول مرة. وبينما كان منشغلاً بالبحث عن الفرائس ابتعد كثيراً عن الأماكن المألوفة له، وفجأة أحاط به أفراد إحدى القبائل البدائية من أكلة لحوم البشر، ووقف مذهولاً مقيداً وهم في حلقة من حوله يدورون ويصرخون. واقتربت لحظة النهاية واقترب زعيمهم منه وقام بفك وثاقه، وأثناء ذلك لمح مكان الإصبع المفقود، فصرخ وظهرت عليه علامات الانزعاج، وفوجئ الملك بهم يطلقون سراحه، فأفراد هذه القبائل لا يأكلون إلا الإنسان الصحيح، ونقصان أي عضو يجعله غير مناسب لهم. عندها تذكر الملك عبارة صديقه "الحمد لله كله للخير"، وعند رجوعه توجه إلى السجن، وقابل صديقه وطلب منه أن يسامحه، فنظر له صديقه مبتسماً وقال له: لا تقلق، فالحمد لله كله للخير! لم يصدق الملك ما سمعه وقال له: أتسمي وجودك في السجن لمدة عام بدون ذنب حقيقي خيراً؟ فرد عليه باسماءً: طبعاً، فلولا وجودي في السجن عند خروجك للصيد لكنت معك، وأصبحت أنا وجبتهم المناسبة!

حكاية حاد بشابو:

في مثل هذا الوقت، وتحديداً يوم ١٨ شباط ٢٠٠٧ كانت البداية مع العدد رقم صفر برعاية نيافة المطران افرام عبودي الجزيل الاحترام. ومع انطلاقة الدورة الانتخابية للمجلس الملي الذي كان يرأسه الأخ إيلي كوكب المحترم. وكان في عضويته الأخوان يعقوب هارون الذي أشرف على القسم الإنكليزي وأعطى النشرة اسمها، وكابي يوسف الذي اقترح فكرة المشروع، وأشرف على القسم العربي للنشرة. واستمرت حاد بشابو برعاية نيافة المطران ايليا باهي الجزيل الاحترام حتى وصلت اليوم بنعمة الرب إلى سنتها الخامسة. لم تغب حاد بشابو في قداس كل أحد

باستثناء توقفها لظروف خاصة لعدة أشهر سنة ٢٠٠٩. لقد وقفت على مسافة واحدة من الجميع حيث ذكرت مازودنا به الأب الفاضل كميل اسحق من مناسبات أبناء الرعية السعيدة والحزينة عدا التي لم تسمع عنها من مصدرها، وهي قليلة لا تكاد تذكر. كانت تركز على الإيجابيات وتبرزها مع الأسماء، وتتقد نقداً بناءً السلبيات بأسلوب غير جارح، وبدون إشارة إلى اسم أو مؤسسة. تقبلت **حاد بشابو** التثاء ليزيدها إصراراً على الاستمرار بنفس الهمة والنشاط، كما احترمت النقد البناء والملاحظات النابعة عن محبة، وطبعاً استمعت إلى انتقادات غير بناءة أرادت إيقافها، لكن **حادبشابو** تابعت المسيرة وأصدرت في الشهر الرابع من عام ٢٠١٠ مجلة فصلية ملونة تحمل نفس الاسم، ولا تزال مستمرة. بل صارت تحقق وارداً جيداً لصندوق الكنيسة من تبرعات بعض المؤمنين وواردات إعلاناتها حتى صار لدينا آلة طباعة حديثة ملونة، وكمبيوتر وغيرها من اللوازم المطبعية التي تسد احتياجات الكنيسة الطباعية وآخرها الروزنامة التي طبعناها لكل أبرشية كندا.

حاد بشابو حكاية حب بسيطة وغير مقدسة وصوت حر في كنيسةنا السريانية في مونتريال. كل عام وأنتم بخير. وإلى سنين مديدة.

+ نشكر الرب لوصول راعينا نيافة المطران ايليا باهي بخير وسلامة إلى مقر أبرشيته في مونتريال بعد إجازة خاصة اطمأن خلالها على صحة قداسة البطريرك زكا الأول عيواص.

+ بلغت واردات الصينية يوم الأحد 12 شباط (٦١٥)\$.

+ في اجتماعه الأخير قرر المجلس الملي ما يلي:

+ قبول الاستقالة الجماعية التي تقدمت بها لجنة الشباب في كنيسةنا، وسوف يتم اعداد الترتيبات اللازمة لتشكيل لجنة جديدة .

+ تذكير عائلات الكنيسة بمشروع الإيداع الشهري المباشر accès d'affaires لمن يود التبرع للكنيسة بمبلغ شهري ثابت يُسحب مباشرة من حسابه. من يود المشاركة، أو لمعرفة المزيد من التفاصيل مراجعة الأخ سيمون غزال محاسب الكنيسة.

+ اليوم الأحد يقام الجناز السنوي للمرحوم شاهين الياس شاهين. له الرحمة، ولعائلته طول البقاء.

+ نشكر الله لعنايته بالشماس صموئيل ملكي. والأخ سعيد لولي، والسيدات ملكة ونبیة لولي بعد تعرضهم لحادث سير مؤسف عند قدومهم للكنيسة يوم الأحد الماضي. مع تمنياتنا لهم بالشفاء العاجل.

+ نشكر الله لنجاح العمل الجراحي الذي خضع له الشاب وسام صبري طوشان. مع تمنياتنا له بالشفاء العاجل.

+ بمناسبة بدء الصوم الأربعيني تدعوكم لجنة السيدات إلى غداء كتل يوم الأحد ٢٦ شباط في صالتنا- هنري بوراسا. ثمن الوجبة للكبير \$١٥ والصغير \$٧، والتسجيل عند السيدتين مهى حنا القس- أم حنا.

+ بعد غد الثلاثاء تعود سلسلة اللقاءات الروحية بإشراف سيدنا المطران ايليا باهي وذلك في الساعة مساء في صالة كنيستنا على هنري بوراسا.

+ الأحد الماضي اجتمعت أخوية العائلة في اجتماعها الدوري الذي قدم فيه الأخ مازن مواس لمحبة عن صوم نينوى، ونصائح مميزة عن كيفية التعامل مع الطفل العنيد، ثم نقل لنا خلاصة جميلة عن القانون العقدي في كنيستنا السريانية من مقالة لقداسة البطريرك زكا الأول عيواص تلاها مناقشة هامة جداً، كما اهتمت زوجته الفاضلة سوسن بالإشراف على برنامج الأطفال الأحباء. ثم تبادل الأعضاء التهاني بعيد الحب.

+ بدأنا التحضير لصدور العدد السادس من مجلة **حاد بشابو** الفصلية الملونة أواخر شهر شباط. من لديه إعلان أو مشاركة ما الرجاء إعلام أسرة التحرير. كما نقبل التبرعات التي تساهم في المصاريف. مع الشكر للمؤمن الفاضل لتبرعه بـ \$٢٠.

سريانيات: الأب يوسف سعيد في ذمة الله.

في السويد رقد بالرب عن شيخوخة صالحة الأب القس يوسف سعيد. الفقيد وُلد في الموصل عام ١٩٣٢، أتم دراسته الأولى، والتحق بالكلية اللاهوتية وخدم في رعية كركوك. نُشرت أشعاره وكتاباته في الصحف والمجلات العراقية والعربية. غادر العراق عام ١٩٦٤ إلى بيروت، وهناك التقى أبرز الشعراء والكتاب حتى عام ١٩٧٠. وجّه أنظاره إلى السويد، وبعد سنوات طويلة من الخدمة الكهنوتية تفرغ كلياً للكتابة. أصدر عدة دواوين، كما كتب الكثير من القصائد باللغة السريانية. نال جائزة آرام وجوائز أخرى في مجال الشعر والإبداع. رحمه الله ، وليكن ذكره مؤبداً.

صباح الورد:

إلى إخوتنا من الكنيسة الذين يرقدون في المشفى، أو يتابعون العلاج من أمراض مختلفة. مكانكم في الكنيسة فارغ، وكلنا أمل بالله أن يردكم ويعتني بكم، ويحقق مشيئته في حياتكم. مع تمنياتنا لكم بالشفاء العاجل.

Richard J. Malky

Courtier immobilier

خدماتكم العقارية (بيع - شراء - استشارة) اطلبوا:

ريشارد ملكي

rmalky@sutton.com

Tel : (514)-994-9490

Today's Bible reading (Luke 16: 20-31): But there was a certain beggar named Lazarus, full of sores, who was laid at his gate, desiring to be fed with the crumbs which fell from the rich man's table. Moreover the dogs came and licked his sores. So it was that the beggar died, and was carried by the angels to Abraham's bosom. The rich man also died and was buried. And being in torments in Hades, he lifted up his eyes and saw Abraham afar off, and Lazarus in his bosom. "Then he cried and said, 'Father Abraham, have mercy on me, and send Lazarus that he may dip the tip of his finger in water and cool my tongue; for I am tormented in this flame.' But Abraham said, 'Son, remember that in your lifetime you received your good things, and likewise Lazarus evil things but now he is comforted and you are tormented. And besides all this, between us and you there is a great gulf fixed, so that those who want to pass from here to you cannot, nor can those from there pass to us.' "Then he said, 'I beg you therefore, father, that you would send him to my father's house, for I have five brothers, that he may testify to them, lest they also come to this place of torment.' Abraham said to him, 'They have Moses and the prophets; let them hear them.' And he said, 'No, father Abraham; but if one goes to them from the dead, they will repent.' But he said to him, 'If they do not hear Moses and the prophets, neither will they be persuaded though one rise from the dead.'"

Comment on Today's Biblical Verse:

"Then His disciples came to Him and awoke Him, saying, 'Lord, save us! We are perishing!'" (Matthew 8:25)

As the disciples were crossing the sea, the wind blew and shook their boat. They were frightened and called the Lord Jesus for help. It is the same call mankind today send out to the Lord to save them. Lord, we ask you to save us from our selfishness, hatred, personal interests, and our earthly needs. Save us, Lord, from living in sin, from living separated from you, and from the depression that this separation creates. We plead to you Lord to save us as we head into despair as our faith weakens and becomes cold. We ask you all this as you are our Saviour, our only help in life.

Story of the day:

In a very prosperous kingdom, there lived a brave king and his faithful general. One day the king and his general went hunting in the forest. Unfortunately, there was an accident that resulted in the king's broken pinkie finger. So they returned to the palace. After having treatment for several days, the king began to recover physically, but he was so ashamed to appear in public. Then he called his general.

King: General, what do you think about my condition? Now, I have incomplete fingers.

General: No problem, my lord. It's fine. You should be grateful that you still have two hands.

Hearing his general words, the king was angry and jailed the general for insulting him. Then he appointed a new general. The king couldn't leave his hobby. Once fully recovered, he went back into the woods with his new general to hunt again. But again, misfortune happened. When the king was chasing a deer, he and his general were lost in the deep forest. They were caught by a bunch of wild tribes in the forest, and immediately the wild tribes bound them to be sacrificed to the god of the tribe. The ceremony was prepared. Giant pot was filled with hot water. Both prisoners ready to be slaughtered and cooked. Suddenly the shaman shouted that the King shouldn't be slaughtered because of his incomplete fingers. The offerings must be perfect, without flaws. The king was thrown in the forest, and after 3 days he met the search party that had been around for many days.

He returned to his palace. Tired, but relieved. The first person he visited was his general who was in the prison. The general was removed from the jail and the king couldn't help showing his gratitude to the general. The king said that indeed he should be grateful. The general was confused and asked, "What's wrong, Your Majesty?". And the king explained everything that happened in the woods. Then the general suddenly knelt down before the king. "Your Majesty, I'm also grateful because you imprisoned me. If I was not in the jail, of course I'm already dead now."

Story of Had Bshabo:

Around this time several years ago, specifically on February 18, 2007 was the start of Had Bshabo, with issue #0, under the direction of His Eminency Archbishop Afram Abboudi. Around this time, the Board of Directors was made of Mr. Elie Kawkab as a president, and the membership of Mr. Yacoub Haroun, who was in charge of the English component, and gave the newspaper its name, and Mr. Gaby Yousef, who suggested the idea of the project, and was in charge of the arabic component.

Had Bshabo continued and flourished to its fifth year under supervision of His Eminence Archbishop Elia Bahi. **Had Bshabo** continued on all Sundays except for an exceptional stop for a number of months in 2009 due to special circumstances.

Had Bshabo was close to all people equally, as all occasions and ceremonies which we received from Rev. Fr. Kamil Ishak were mentioned, except for what we have not heard of, and these are too few and apart that are not worth mentioning.

Had Bshabo focussed on the positive issues, and pointed them out with the name of people associated with them. It always presented positive criticism without hurting anybody, and without mentioning names of people or institutions.

Had Bshabo welcomed all admiring comments to continue improving with the same enthusiasm. Not only did it accept and respect positive loving criticism, but also it listened to negative criticism which was willing to stop it. However, it continued growing, and in April 2010, a coloured periodic issue, carrying the same name, was issued, and is still being issued.

Not only that, **Had Bshabo** became a good source of income to the church through donations of the parishioners and their advertisements. Now we have a new modern coloured printer, a computer and other printing accessories that satisfy our church's need, including the annual calendar that was printed for all the parish of Canada.

Had Bshabo is simply a love story, holy zeal, and a free voice in our Syriac church of Montreal. We wish it more and more success.

+ The Board of Directors, in their recent meeting, decided the following:

- + Accepting resignation of the current Youth Committee, and arranging for a new committee construction
 - + Reminding parish families regarding the monthly withdrawal project (accès d'affaires). Whoever is interested in donating to the church on a monthly basis, can sign up to the monthly automatic withdrawal program by contacting Mr. Simon Ghazal, the church's accountant.
-

Our news:

+ We would like to thank the Lord for the safe arrival of His Eminence Archbishop Elia Bahi to Montreal after spending personal vacation that included visitation to His Holiness Patriarch Zakka I Iwas.

+ Today the Sunday is the annual memorial of the late Mr. Shaheen Alyas Shaheen. We pray for mercy for the deceased and long life for his family.

+ We would like to thank the Lord for taking care of deacon Samuel Malki, and Mr. Saeed Louli, and Mrs. Malika and Nabeeha Louli, after being through an accident as they were on their way to church last Sunday. We pray for fast recovery for all of them.

+ We would like to thank the Lord for facilitating making the surgical operation, which Mr. Wisam Sabri Toushan underwent, a complete success. We pray for fast recovery for him.

+ As the lent is starting soon, the Ladies Auxiliary would like to invite you for a lunch (kital) on Sunday Februrary 26 at our church's hall - Henri Bourassa. Tickets are \$15 for adults and \$7 for children. To sign up please contact Mrs. Maha Hana Alkas and Um Hanna.

+ Tuesday, the day after tomorrow, we will resume our weekly bible study meetings, with the blessings and supervision of His Eminence Archbishop Elia Bahi, at 7 pm at our church's hall on Henri Bourassa.

+ The Family Fraternity met last Sunday. During the meeting, Mr. Mazin Mawas discussed Nineveh fasting, and gave advice

on how to deal with stubborn children. Afterwards, he gave a summery on laws of our Syriac church, quoted from an article by His Holiness the Patriarch Zaka I Iwas, followed by a hot discussion. His wife, Sawsan, took care of the kids and prepared a nice program for them.

+ Plate collection for Sunday February 12, 2012 was (\$615).

+ We have started preparing for the sixth periodic issue of **Had Bshabo** due near end of February. Whoever interested in posting an ad or in sharing something should inform the editors. Moreover, we are accepting donations that would help cover the cost of the special colored issue. Finally, we would like to thank an anonymous generous donor for donating \$20 to Had Bshabo.

Syriacs:

Rev. Fr. Yousef Saeed departure:

In Sweden, Rev. Fr. Yousef Saeed departed us to the Lord's recently. He was born in Mosul in 1932. After finishing his elementary studies he joined the seminary and then served in Kirkuk. His poems and books were published in Iraqi and Arabic journals and magazines. He left Iraq to Beirut in 1964, where he was able to meet up with some famous poets and writers until 1970, where he turned his focus to Sweden.

After years of service as a clergy, Fr. Yousef Saeed dedicated his time for writing. He published many poem books, and numerous syriac poems. He won Aram Award, and many other prizes and awards in the fields of poem and creativity. We pray for mercy for him.

Have an Awesome Morning:

To our brothers and sisters at our church, who are getting some form of medical care, either in a hospital or outside. We miss you all at church, and we all pray that the Lord's care and attention be always with you, and may your life be according to his will.

Centre Mecanique Gouin

MÉCANIQUE GÉNÉRALE - FREINS - SILENCIEUX
AMORTISSEURS - TRANSMISSION
GENERAL MECHANIC - BRAKES - MUFFLER
SHOCKS - TRANSMISSION

DOMINIC BUKRECI

6410 B. Gouin O Montréal, Québec H4K 1B1
TEL : 514-331-6440

سنتر ميكانيك



لصاحبه دومينيك بوكرجي
تصليح جميع أنواع السيارات
هاتف: ٥١٤-٣٣١-٦٤٤٠

LES PETITS BOURGEONS

Garderie éducative privée "LES PETITS BOURGEONS"
Enfants 1 à 5 ans, ouverte de 7:30 à 17:30 du Lundi au
Vendredi. Possibilité d'un remboursement anticipé mensuel.

روضة البراعم الصغار لصاحبته السيدة سعاد عياش،
ترحب بجميع الأطفال من عمر (١) حتى (٥) سنوات من الإثنين إلى الجمعة
ابتداء من الساعة ٧،٣٠ صباحاً حتى ٥،٣٠ مساءً

SOUAD AYACH

2506 Place Keller, St-Laurent, H4K 2T2
Tél:(514) 333-6546